



K19U 0018

Reg. No. : .....

Name : .....

**VI Semester B.A. Degree (CBCSS-Reg./Supple./Improv.)**  
**Examination, April 2019**  
**(2015 Admission Onwards)**  
**CORE COURSE IN ENGLISH**  
**6B12 ENG : Malayalam Literature in Translation**

Time : 3 Hours

Max. Marks : 40

I. Answer **any one** of the following in about **200** words :

1) Sketch an outline of the evolution of Malayalam language and literature until the end of the eighteenth century.

2) Attempt a critical evaluation of the role played by translations in formulating Malayalam literary sensibility in the 19<sup>th</sup> century. (1×8=8)

II. Answer **any one** of the following in about **200** words :

3) Critically examine 'Goat Days' as a tale of survival.

4) Attempt a critical appreciation of "The Story of Timepiece", highlighting SK's skill to spring surprises through the evolution of the story. (1×8=8)

III. Answer **any four** of the following in about **80** words **each** :

5) Summarise Vallathol's poignant exhortations to his people in the context of his reflections over his mother tongue.

6) Critically evaluate Balamani Amma's short poem 'Offering' ?

7) Comment on the white boys encounter with the first three generations.

8) What does Gandhi advise the lean poem ?

9) How does the poet describe the rain at height at the beginning of the poem ?

10) Briefly discuss the theme of the poem "Those who Have Lost the Nectar". (4×4=16)

P.T.O.



IV. Answer **any eight** of the following in **two** or **three** sentences :

- 11) Describe the timepiece.
- 12) What sort of instructions were given to Abdul Khader Sahib by Jameela Bibi ?
- 13) How does Padmam react to the boy's action ?
- 14) What are the conditions on which Madhavi's marriage is settled ?
- 15) Describe Higuita.
- 16) "I kept water from my well  
Flowers from my Garden  
Only for you !" – Explain.
- 17) How does the boy sit after launching the boats one by one ?
- 18) What is the ominous dream seen by Unniascha ?
- 19) Why is the lean poem ashamed ?
- 20) What happens to the blush of the house-wife ? (8×1=8)